

我的主, 我的神  
My Lord and My God

約翰福音 20:24-31

John 20:24-31

## 一. 不信的多馬 (20:24-25)

### A. Doubting Thomas (20:24-25)

- 多馬總是多疑 (Thomas always has doubts):
  - “我們也去和他同死吧” (約11:16)
  - “Let us also go,that we may die with him”(John 11:16)
  - “我們不知道你往那裡去, 怎麼知道那條路呢” (約14:5)
  - “Lord, we don't know where you are going ,so how can we know the way”(John 14:5)
- 多馬的問題 (Thomas questions about the Resurrection)
  - 我非看見\_\_\_, 用指頭探入\_\_\_, 又用手探入\_\_\_, 我總不信. (20:25)
  - “Unless I see\_\_\_,and put my finger\_\_\_,and put my hand\_\_\_, I will not believe”(20:25)

## 二. 我的主, 我的神 (20:26-28)

### B. My Lord and My God (20:26-28)

- 願你們平安 (Peace be with you) (20:26)
- 對多馬的回答 (Jesus said to Thomas) (20:27)
  - 伸過你的指頭來, 摸我的手. 伸出你的手來, 探入我的肋旁 (20:27)
  - Put your finger here; see my hands, reach out your hand and put it into my side (20:27a)
  - 不要疑惑, 總要信 (20:27b)
  - Stop doubting and believe (20:27b)
- 多馬的信心宣告 (Thomas' Statement of Faith) (20:28)
  - “我的主, 我的神!” ( “My Lord and my God!” )

### 三. 沒有看見就信的, 有福了(20:29-31)

#### C. Blessed are those who have not seen and yet have believed

- 真的信心(20:29a)
- Confession of Faith(20:29a)
- 沒有看見就信的有福了(20:29b)
- Blessed are those who have not seen and yet have believed(20:29b)
- 神蹟是要“叫你們信耶穌是基督, 是神的兒子”(20:30-31)
- “Signs are written that you may believe that Jesus is the Messiah the Son of God”(20:30-31)
- 你們信了祂, 就可以因祂的名得生命(20:31)
- By believing you may have life in his name(20:31)